

VIOS različica 2.2.3.2

Opombe ob izdaji



VIOS različica 2.2.3.2

Opombe ob izdaji



Opomba

Pred uporabo teh informacij in izdelka, ki ga podpirajo, preberite "Obvestila" na strani 5.

Ta izdaja velja za IBM Strežnik navideznega V/I različice 2.2.3.2 in za vse nadaljnje izdaje ter popravke, dokler v novih izdajah ni navedeno drugače.

© Copyright IBM Corporation 2008, 2014.

Kazalo

O tem dokumentu	V
Označevanje	v
ISO 9000	v
Opombe ob izdaji programske opreme Strežnik navideznega V/I.	1
Obvestila	5
Informacije o programskem vmesniku	6
Blagovne znamke	6
Določbe in pogoji	6

O tem dokumentu

Opombe ob izdaji vključujejo najnovejše tehnične informacije, ki niso vključene v druge teme, opisujejo pa tudi nove funkcije za izdajo strežnika Virtual I/O Server (Strežnika navideznega V/I).

Označevanje

V temu dokumentu so uporabljena naslednja pravila glede označevanja:

Krepko	Identificira ukaze, podrutine, ključne besede, strukture, imenike in druge postavke, katerih ime preddefinira sistem. Identificira tudi grafične objekte, kot so gumbi, oznake in ikone, ki jih izbere uporabnik.
<i>Ležeče</i>	Identificira parametre, katerih imena ali vrednosti poda uporabnik.
Stalni zamik	Identificira primere specifičnih podatkovnih vrednosti, primere besedila, ki je podobno temu, kar lahko vidite prikazano, primere delov programske kode, ki so podobni temu, kar lahko kot programer napišete, sporočila sistema ali informacije, ki jih morate dejansko napisati.

ISO 9000

Pri razvoju in izdelavi tega izdelka so bili uporabljeni registrirani sistemi kakovosti ISO 9000.

Opombe ob izdaji programske opreme Strežnik navideznega V/I

Opombe ob izdaji za Strežnik navideznega V/I (VIOS) so na voljo v več različicah.

Naslednja tabela prikazuje opombe ob izdaji za VIOS za različne različice, ki si jih lahko ogledate v formatu HTML ali PDF.

Tabela 1. Opombe ob izdaji za VIOS po različici

Različice VIOS	Povezave
2.1.2	HTML , PDF
2.1.3	HTML , PDF
2.2.0	HTML , PDF
2.2.0.12	HTML , PDF
2.2.1.0	HTML , PDF
2.2.2.0	HTML , PDF
2.2.2.2	HTML , PDF
2.2.3.0	HTML , PDF
2.2.3.1	HTML
2.2.3.2	HTML , PDF

Razreševanje težav z izdelkom VIOS

Če želite zagotoviti zanesljivost, razpoložljivost in možnost servisiranja računalniškega okolja s programsko opremo Strežnik navideznega V/I (VIOS), posodobite programsko opremo VIOS v najnovejši paket popravkov za to izdajo. Najnovejša raven vsebuje vse zbirne popravke za določeno izdajo programske opreme VIOS.

Terminologija v paketu VIOS

Izdaja programske opreme VIOS

Izdaja programske opreme VIOS vsebuje izboljšave izdelka, nove funkcije, podporo za novo strojno opremo in popravke.

Posodobitev izdaje ali paket popravkov

Posodobitev izdaje, imenovana tudi *paket popravkov*, posodobi programsko opremo VIOS v najnovejšo različico. Posodobitve izdaje vsebujejo izboljšave izdelka, nove funkcije, podporo za novo strojno opremo in popravke.

Servisni paket

Servisni paket velja samo za eno različico programske opreme VIOS. Servisni paket vsebuje kritične popravke in podporo za osnovno omogočenje nove strojne opreme. Servisni paket ne posodobi programske opreme VIOS v novo raven. Velja samo za določeno izdajo paketa popravkov za programsko opremo VIOS.

Začasni popravek

Začasni popravek velja za določeno raven programske opreme VIOS in nudi odpravo določene težave. Uradni popravki so vključeni v prihodnje pakete popravkov ali servisne pakete za programsko opremo VIOS.

Preberite pred namestitvijo

Posodobitve za programsko opremo VIOS lahko prenesete s spletnega mesta IBM® Fix Central (<http://www.ibm.com/support/fixcentral/>). Če želite popravke za programsko opremo VIOS različice 2.2.3.2 prenesti prek spletnega mesta IBM Fix Central (<http://www.ibm.com/support/fixcentral/>).

Opomba: Programska oprema Strežnik navideznega V/I (VIOS) lahko vsebuje napake, ki lahko bistveno vplivajo na poslovanje. Pred uporabo te programske opreme namestite najnovejše razpoložljive popravke.

Če si želite ogledati najnovejšo različico opomb ob izdaji za VIOS, si oglejte spletno različico opomb ob izdaji za VIOS (<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/systems/scope/hw/topic/p7eeo/ipeeokickoff.htm>).

Vsi uporabniki programske opreme VIOS se morajo naročiti na storitev naročanja za VIOS. Na to storitev se naročite, da boste prejeli novice in kritične posodobitve izdelka VIOS.

Če se želite naročiti na storitev naročanja za programsko opremo VIOS, pojdite na IBM-ovo spletno mesto portala za podporo <http://www.ibm.com/support/entry/portal/Overview/>.

V oknu **Notifications** (Obvestila) kliknite zavihek **Sign in to create, manage or view your subscriptions** (Prijavite se za izdelavo, upravljanje ali ogled vaših naročin).

Namestitev programske opreme VIOS različice 2.2.3.2

Programska oprema VIOS je razdeljena na dva DVD-ja. Ko zaženete nastavev programske opreme VIOS na DVD-ju 1, se po obdelavi podatkov na njem prikaže poziv za vstavev DVD-ja 2.

Če želite po končani namestitvi namestiti drug nabor jezikovnih datotek, v pogon DVD vstavite drugi DVD in uporabite ukaz **chlang**.

Zahteve glede pomnilnika

Zahteve glede najmanjše količine pomnilnika za VIOS različice 2.2.3.2 se spreminjajo glede na konfiguracijo.

Splošno pravilo za najmanjšo količino pomnilnika za VIOS različice 2.2.3.2 je 4 GB. Zahteva glede najmanjše količine trenutnega pomnilnika lahko podpira konfiguracijo z najmanjšim številom naprav ali konfiguracijo z majhno količino največjega pomnilnika. Če pa želite, da so podprta pomnilniška področja v skupni rabi, je najmanjša zahtevana količina pomnilnika 4 GB.

VIOS različice 2.2.3.2 zahteva, da se trenutna zahteva glede najmanjšega pomnilnika poveča, če se bodisi poveča konfiguracija največje količine pomnilnika, ali število naprav, ali oboje. Večje konfiguracije največje količine pomnilnika ali dodatnih naprav povečajo zahtevo najmanjše količine trenutnega pomnilnika. Če zahteva glede najmanjše količine pomnilnika ni povečana skupaj s konfiguracijo največje količine pomnilnika, se particija med nalaganjem začetnega programa (IPL-ja) zaustavi.

Zahteve glede ROOTVG

VIOS različice 2.2.3.2 zahteva za namestitev vsaj 30 GB diskovnega prostora. Pred namestitvijo izdelka VIOS zagotovite, da ima disk, ki je dodeljen za namestitev izdelka VIOS, na voljo vsaj 30 GB praznega prostora.

Izboljšave programske opreme VIOS različice 2.2.3.2

Ta izdaja izdelka VIOS vsebuje več izboljšav na področju virtualizacije POWER.

V/I virtualizacija z enim samim korenem

V/I virtualizacija z enim samim korenem (Single root I/O virtualization - SR-IOV) je arhitektura standarda Peripheral Component Interconnect express (PCIe), ki omogoča da se vmesniki PCI samodejno virtualizirajo.

Vmesnike z zmožnostjo SR-IOV je mogoče konfigurirati kot navidezne dvojnice funkcije PCI; vsak od vmesnikov je nato individualno dodeljen logičnim particijam. SR-IOV je ključna tehnologija V/I virtualizacije, ki omogoča skupno rabo virov vmesnikov s strani več particij, pri tem pa je vključen hipervizor ali drugega virtualizacijskega posrednika v izvajalno okolje majhna ali pa je sploh ni. Vmesniki z zmožnostjo SR-IOV nudijo široko paleto funkcij in fleksibilnost znotraj vmesnikov. Viri vmesnikov SR-IOV (ali kakšen del virov), dodeljeni programski opremi VIOS, lahko nudijo omrežni V/I VIOS s SEA. Uporaba vmesnikov SR-IOV v programski opremi VIOS s SEA omogoča, da navidezni odjemalci izkoriščajo prednost funkcij SR-IOV in LPM.

Pomnilniško področje v skupni rabi

Največje vrednosti, ki so podprte za pomnilniška področja v skupni rabi, so naslednje:

- največ 16 vozlišč strežnika Virtual I/O Server v eni sami gruči,
- največ 1024 diskov, dodeljenih pomnilniškemu področju v skupni rabi,
- največ 512 TB pomnilniške kapacitete v pomnilniškem področju v skupni rabi,
- največ 8192 preslikav navideznih diskov (logičnih enot) v pomnilniškemu področju v skupni rabi.

VIOS različice 2.2.3.2 podpira zmožnost zrcaljenja pomnilniškega področja v skupni rabi. Ta zmožnost zagotavlja, da pomnilniško področje v skupni rabi lahko prenese posamezne okvare na diskih. VIOS različice 2.2.3.2 podpira tudi krčenje kapacitete pomnilniškega področja v skupni rabi z odstranjevanjem diskov, ki so temu področju dodeljeni. V programski opremi VIOS različice 2.2.3.2 lahko posamezne diske, dodeljene pomnilniškemu področju v skupni rabi, razširite na kontrolniku SAN, področje pa odraža povečano kapaciteto.

V programski opremi VIOS različice 2.2.3.2 ali novejši je gruča pomnilniškega področja v skupni rabi po privzetku ustvarjena v naslovnem načinu unicast. V starejših različicah VIOS se komunikacija gruči ustvari v naslovnem načinu multicast. Ker so starejše različice gruči nadgrajene v VIOS različice 2.2.3.0, se način komunikacije spremeni iz multicast v unicast kot del operacije postopne nadgraditve.

Podpora za VIOS

Programska oprema VIOS različice 2.2.3.2 je izboljšana z naslednjimi funkcijami:

- Podpira generacijo 8 GB quad port PCIe z 2 optičnima kanaloma
- Podpira IBM Power 770 z V/I razdelilnikom IOC POWER7
- Podpira IBM Power 720 Express z V/I razdelilnikom POWER7 IOC
- Podpira 2,5-palčne zaporedne pogone SCSI (SAS SSD) z 200-GB in 400-GB zmogljivostjo
- Podpira prenosljivost particij v živo (Live Partition Mobility) za odjemalske particije, in sicer s pomočjo virtualizacije N-Port ID Virtualization (NPIV) brez konfiguriranih ciljev.

IBM Systems Director Common Agent

VIOS različice 2.2.3.2 vključuje komponento IBM Systems Director Common Agent 6.3.0.0. Ta komponenta se v programski opremi VIOS različice 2.2.3.2 zažene samodejno. Za dodatne podrobnosti o zagonu in zaustavitvi agenta glejte Zaganjanje in zaustavljanje splošnega agenta na spletnem mestu IVM in VIOS (<https://www.ibm.com/developerworks/wikis/display/WikiPtype/>).

Licenčna pogodba za programsko opremo

Če licenčne pogodbe za programsko opremo niso pravilno prikazane, si jih lahko v vseh jezikih ogledate na spletnem mestu Licenčne pogodbe za programsko opremo (<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf>).

Spletna dokumentacija za programsko opremo VIOS

Za spletno dokumentacijo glejte zbirko tem za programsko opremo Strežnik navideznega V/I.

Obvestila

Te informacije so bile pripravljene za izdelke in storitve, ki jih nudimo v ZDA.

Proizvajalec izdelkov, storitev ali komponent, predstavljenih v tem dokumentu, lahko ne nudi v drugih državah. Za informacije o izdelkih in storitvah, ki so trenutno na voljo na vašem območju, se obrnite na proizvajalčevega zastopnika. Če je naveden določen proizvajalčev izdelek, program ali storitev, to ne pomeni, da je mogoče uporabiti le ta izdelek, program ali storitev. Uporabite lahko katerikoli funkcionalno enakovreden izdelek, program ali storitev, ki ne krši avtorskih pravic proizvajalca. Uporabnik je dolžan, da ovrednoti in preveri delovanje vsakega izdelka, programa ali storitve.

Proizvajalec si pridržuje pravico do posedovanja patentov ali nerešenih patentnih prijav, ki pokrivajo vsebino, opisano v tem dokumentu. Posedovanje tega dokumenta vam ne daje nobenih licenc za te patente. Vprašanja glede licence lahko v pisni obliki pošljete proizvajalcu.

Za poizvedbe o licencah v zvezi z informacijami o naboru dvobajtnih znakov (DBCS) se obrnite na oddelek za intelektualno lastnino v vaši državi ali pošljite pisne poizvedbe proizvajalcu.

Naslednji odstavek ne velja za Veliko Britanijo ali vsako drugo državo, kjer takšne določbe niso skladne z lokalno zakonodajo: TA PUBLIKACIJA JE NA VOLJO "TAKŠNA, KOT JE", BREZ KAKRŠNE KOLI GARANCIJE, IZRECNE ALI ZAKONSKE, VKLJUČNO Z, TODA NE OMEJENO NA ZAKONSKE GARANCIJE NEKRŠENJA PRAVIC, PRODAJNOSTI ALI USTREZNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere države pri določenih transakcijah ne dovoljujejo izključitve izrecnih ali zakonskih garancij. V tem primeru zgornja izjava za vas ne velja.

Te informacije lahko vsebujejo tehnične nepravilnosti ali tiskovne napake. Informacije v tem dokumentu se občasno spremenijo; te spremembe bodo vključene v nove izdaje publikacije. Proizvajalec ima kadarkoli in brez predhodnega obvestila pravico do izboljšave in/ali spremembe izdelkov in/ali programov, opisanih v tej publikaciji.

Vsa sklicevanja v tem dokumentu na spletne strani, ki niso proizvajalčeve, so namenjena zgolj priročnosti in v nobenem primeru ne pomenijo promoviranja teh spletnih mest. Vsebina teh spletnih mest ni del gradiva za ta izdelek, uporabljate pa jih na lastno odgovornost.

Proizvajalec ima pravico do uporabe ali distribucije vaših podatkov na kakršenkoli način, ki se mu zdi primeren, brez kakršnihkoli obveznosti do vas.

Imetniki licence za ta program, ki želijo dodatne informacije o programu z namenom omogočanja: (i) izmenjave informacij med samostojno izdelanimi programi in drugimi programi (vključno s tem) in (ii) skupne rabe izmenjanih informacij, naj se obrnejo na proizvajalca.

Takšne informacije so na voljo v skladu z ustreznimi določbami in pogoji, ki lahko v določenih primerih zajemajo tudi plačilo.

Licenčni program, opisan v tem dokumentu, in vse licenčno gradivo, ki je na voljo za ta program, je pripravil IBM, pod pogodbenimi določbami IBM-ove pogodbe s stranko, IBM-ove mednarodne pogodbe o licencah programov ali kakršnekoli enakovredne pogodbe med nami.

Podatke o zmogljivosti, vključene v ta dokument, smo ugotovili v nadzorovanem okolju, zato se lahko rezultati, pridobljeni v drugih operacijskih okoljih, precej razlikujejo. Nekatera merjenja so bila izvedena na razvojnih sistemih, zato ni jamstva, da bodo ta merjenja enaka na sistemih, ki so običajno na voljo. Poleg tega so nekatere meritve opravljene z ekstrapolacijo, zato se dejanski rezultati lahko razlikujejo. Uporabniki tega dokumenta naj preverijo ustrezne podatke za svoje specifično okolje.

Informacije o izdelkih, ki niso od tega proizvajalca, so bile pridobljene pri dobaviteljih teh izdelkov, iz njihovih natisnjenih publikacij ali drugih javno razpoložljivih virov. Ta proizvajalec teh izdelkov ni preizkusil in ne more potrditi njihove natančne zmogljivosti, združljivosti ali kakršnihkoli drugih zahtev v zvezi z izdelki, ki niso od tega proizvajalca. Vprašanja v zvezi z možnostmi izdelkov, ki niso od tega proizvajalca, naslovite na dobavitelje teh izdelkov.

Vse izjave o proizvajalčevi prihodnji usmeritvi ali namenih se lahko spremenijo ali umaknejo brez predhodnega obvestila in predstavljajo samo splošne cilje.

Vse prikazane cene je proizvajalec predlagal kot trenutne maloprodajne cene in se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Cene pri prodajalcih se lahko razlikujejo.

Te informacije so namenjene zgolj za namene planiranja. Te informacije lahko spremenimo, še preden opisani izdelki postanejo razpoložljivi.

Informacije vsebujejo primere podatkov in poročil, ki se uporabljajo pri vsakodnevnem poslovnem delovanju. Da so prikazani na najbolj realen način, primeri vsebujejo imena posameznikov, podjetij, blagovnih znamk in izdelkov. Vsa imena so izmišljena. Vsakršna podobnost z imeni in naslovi resničnih podjetij je naključna.

LICENCA ZA AVTORSKE PRAVICE:

Te informacije vsebujejo vzorčne programe v izvornem jeziku, ki prikazujejo tehnike programiranja za različne operativne platforme. Vzorčne programe je dovoljeno brezplačno prekopirati, spreminjati in distribuirati v kakršnikoli obliki za namene razvijanja, uporabe, trženja ali distribuiranja programov, ki ustrezajo vmesniku za aplikacijsko programiranje za operacijsko platformo, za katero so vzorčni programi napisani. Ti vzorci niso temeljito preizkušeni v vseh okoliščinah. Proizvajalec zato ne more jamčiti za zanesljivost, možnosti servisiranja ali delovanje teh programov. Vzorčni programi so na voljo "TAKŠNI, KOT SO", brez kakršnih koli garancij. Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli škodo, nastalo pri uporabi vzorčnih programov.

Vsaka kopija, kakršen koli del teh vzorčnih programov ali kakršen koli izpeljan izdelek mora vključevati naslednje obvestilo o avtorskih pravicah:

© (ime uporabnikovega podjetja) (leto). Deli kode so izpeljani iz vzorčnih programov IBM Corp. © Copyright IBM Corp. _vnesti leto ali leta_.

Če si te informacije ogledujete v elektronski obliki, fotografije in barvne slike lahko ne bodo prikazane.

Informacije o programskem vmesniku

Ta publikacija z opombami ob izdaji Strežnik navideznega V/I (VIOS) opisuje namenske programske vmesnike, ki stranki omogočajo pisanje programov za pridobitev storitev izdelka IBM VIOS različice 2.2.3.2.

Blagovne znamke

IBM, IBM-ov logotip in ibm.com so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke korporacije International Business Machines Corp., registrirane pri številnih jurisdikcijah po vsem svetu. Druga imena izdelkov in storitev so lahko blagovne znamke IBM-a ali drugih podjetij. Najnovejši seznam IBM-ovih blagovnih znamk je na voljo na spletnem mestu v razdelku Copyright and trademark information (Informacije o avtorskih pravicah in blagovnih znamkah) na naslovu www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Določbe in pogoji

Dovoljenja za uporabo teh publikacij so vam podeljena pod naslednjimi določbami in pogoji.

Uporaba: Ta določbe in pogoji so dodatek k morebitnim določbam za uporabo spletnega mesta IBM.

Osebna uporaba: Dovoljena je reprodukcija teh publikacij za osebno in neposlovno rabo pod pogojem, da se ohranijo vsa obvestila o lastništvu. Brez izrecnega soglasja IBM-a ni dovoljena distribucija, prikazovanje ali izdelava del, izpeljanih iz teh publikacij ali kateregakoli njihovega dela.

Poslovna uporaba: Dovoljeno je reproducirati, distribuirati in prikazovati te publikacije izključno znotraj podjetja, pod pogojem, da se ohranijo vsa obvestila o lastništvu. Brez izrecnega soglasja IBM-a izven podjetja ni dovoljena reprodukcija, distribucija ali prikazovanje teh publikacij ali katerega koli njihovega dela oziroma izdelava del, izpeljanih iz teh publikacij.

Pravice: Razen kot je izrecno odobreno v tem dovoljenju, ni dodeljeno nobeno drugo dovoljenje, licenca ali pravica, pa naj bo izrecna ali zakonska, za publikacije ali katere koli informacije, podatke, programsko opremo ali drugo intelektualno lastnino, vsebovano v njih.

IBM si pridržuje pravico do odvzema tukaj danih dovoljenj, če presodi, da uporaba publikacij škodi njegovim interesom ali če, kar presoja IBM, zgornja navodila niso ustrezno upoštevana

Te informacije lahko prenesete, izvozite ali znova izvozite samo, če v celoti upoštevate vse ustrezne zakone in predpise, vključno z vsemi ameriškimi zakoni in predpisi o izvozu.

IBM NE JAMČI ZA VSEBINO TEH PUBLIKACIJ. PUBLIKACIJE SO NA VOLJO "TAKŠNE, KOT SO", BREZ KAKRŠNE KOLI GARANCIJE, IZRECNE ALI ZAKONSKE, VKLJUČNO Z, TODA NE OMEJENO NA ZAKONSKE GARANCIJE ZA PRODAJNOST, NEKRŠITEV IN USTREZNOST ZA DOLOČEN NAMEN.



Natisnjeno na Danskem